

VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual \$ 0,25
Semestral 1,40

AÑO III

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Marzo 15 de 1924

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 97

Guia practica

HORARIOS DE OFICINAS Y DESPACHOS

JEFATURA DE POLICIA
De 8,30 a 11,30 y de 15,30 a 17,30
Sábados de 8 a 12.

ADMINISTRACION DE RENTAS
De 7,30 a 12,30.
Sábados de 8 a 12.

TELEGRAFO NACIONAL
De 6,30 a 22,30 todos los días

CORREO
De 8 a 11, de 15 a 17, de 19 a 20
y de 20, 30 a 21.

INSPRECCION DE ESCUELAS
De 7,45 a 12.
Sábado de 8 a 12.

JUZGADO LETRADO
De 8 a 12.

JUZGADO DE PAZ
De 9 a 11 y de 15 a 17.
Domingos de 9 a 11.

TELEFONO
De 7 a 22,30 todos los días.

FERRO CARRIL MIDLAN
Oficina:
De 7,30 a 11,30 y de 13,30 a 17,30
Trenes:

SALE
Lunes y jueves a las 6,45.
Viernes, tren local, a las 10,30.

LLEGADA
Lunes y jueves a las 20,35.
Sábado, tren local 18,25.

ADUANA
Receptoría de 7,30 a 130
Resguardo de 7 a 19

BANCO DE LA REPUBLICA
De 8 a 17 y de 15 a 17
Sábados de 8 a 19

CONCEJO DE ADCTCION
De mañana de 9 a 11 1/2
De tarde de 3 a 5
Los Sábados de 8 a 12 a.m.

OFICINA D'AL del TRABAJO
De 7,30 a 12,30 todos los días
menos los sábados y feriados.

¿Que pasa
en Liebig's ?

Dice un diario de Entre Ríos. Varios colegas de la provincia y el vecino país se vienen ocupando y haciendo comentarios sobre la actitud asumida recientemente por la Compañía Liebig's al intentar grandes y exageradas economías de todo orden, despachando gran número de personal, suspendiendo empleados en todas las dependencias, despidiendo a la mayoría de los compradores de haciendas, algunos de largos y meritorios años de servicios prestados; la privatización de faena para conserva y extracto, etc; todo lo que ha debido originar cierta atmósfera de dudas y suposiciones, respecto a las

causas determinantes de esta situación anormal.

Se atribuye, no sin algún fundamento, que el origen de estas resoluciones es la consecuencia de serias disposiciones emanadas del directorio de Londres respecto a la administración de la compañía con sede en Buenos Aires, cuya actuación en estos últimos tiempos, no llenara ampliamente los deseos de aquellos.

Uno de los citados colegas dice que también se comenta y llama poderosamente la atención, la inesperada renuncia del señor Luis A. Bloch, gerente del frigorífico y fábrica de Fray Bentos que era director técnico a la vez de los mismos.

Esta renuncia con sobradada razón da lugar a nuevas conjuras en torno del mar de fondo porque viene atra- versando la compañía.

Ha ocurrido otro hecho y

es el nombramiento del señor Carlos Nómre para director general de la compañía en Sud América.

El colega de referencia, incierta también el siguiente párrafo bastante sugestivo por cierto.

Es indudable que en los años transcurridos después de la guerra mundial, las cosas han debido cambiar mucho en cuanto a esa administración, de parte de sus directores en Buenos Aires y Fray Bentos, y no es sin justo motivo, que nuestros ganaderos, viejos y constantes vendedores para Liebig's fueran luego sorprendidos por ciertos procedimientos no acostumbrados en los negocios.

No tendrá esto alguna concordancia con aquellos rumores de q' se hizo eco la prensa sobre serias irregularidades cometidas en Liebig's,

CADA VEZ SON MAYORES

LOS EXITOS ALCANSADOS EN LAS VENTAS DE LA CONOCIDA

Casa Cozzani

DE Amando C. Cozzani

COMPROBANDO CON SUS PRECIOS CADA VEZ MAS REDUCIDOS.—UNICA CASA QUE SE ESPECIALIZA EN LOS ARTICULOS EN GENERAL PARA HOMBRES —

Sombrerería, Camisería, Perfumería, y Ropería

SIEMPRE NOVEDADES

CONSULTEN PRECIOS

AVENIDA RINCON Y BRASIL FRAY BENTOS
Ya llegaron las últimas novedades en corbatas: gustos EGIPCIOS Y TUT ANKK AMON de rigurosa moda.

estas dos corrientes se combatían prometido las fábricas a los obreros, la tierra a los campesinos, hasta se había prometido que todos los árboles de los paseos públicos tendrían chorizos y pollos asados en lugar de foijao. Y cuando nosotros, desde las bancas de la extrema izquierda, delatabamos las mentiras, el ministro Orlando, desde las butacas del gobierno, nos aprofababa, gritando que éramos conservadores.

Continuara

No es de ellos la culpa

Muchos ciudadanos se quejan por la inercia observada por los ungidos representantes del pueblo, que con su apatía condenan al elemento trabajador á la más cruel situación de miserias, no preocupándose de la suerte de los obreros.

Nosotros encontramos infundadas esas quejas, por cuanto consideramos que esos representantes están en «su papel», y por lo tanto, proceden como mejor cuadra a sus intereses, ó á los intereses de la clase capitalista que es la que manda.

Por lo tanto, no es de ellos la culpa, sino de los mismos obreros que hoy se quejan, que tal vez sin pensar en lo que hicieron, votaron en favor de esos representantes sin oír las sanas advertencias formuladas por los obreros socialistas. No obstante esta lección que bien podría servirle de escarmiento, continúan aferrados al viejo tradicionalismo, como si tuvieran miedo de romper con él. Aquí vendría bien aquellos versos de Solón dirigidos á sus conciudadanos víctimas de la tiranía: Si teneis que sufrir, vuestra es la culpa; —No de los dioses lo llaméis castigo,—Dando vosotros alas á estas gentes, —los habéis ensalzado, y año

EL PRIMER TOQUE DE CLARIN DEL SOCIALISMO QUE DESPIERTA

Contra las violencias, contra las dictaduras

EL ALTO SIGNIFICADO DE UN DISCURSO

(Continuación)

TEORIA Y PRACTICA

DEL SOCIALISMO

El Partido Socialista Unitario es, ante todo, un partido socialista: antes, el sustantivo; luego, el adjetivo. No puede ser sólamente democracia política, se lo impiden sus fines: la supresión de las clases y la supresión de la lucha de las clases. Por más remoto que sea, el fin es siempre la directiva y el alma misma de un partido. El partido Socialista Unitario es democrático: fasista y comunista le tildan de «social democracia»: lo aceptamos a título de honor su definición. Somos demócratas. Si la democracia, como parece ocurrir hoy en Italia, faltase a sus propósitos, tendremos que ocupar su lugar. No es la primera vez que tal ocurre en la historia; no es la primera vez que un partido se ve obligado a hacer lo que no supieron y debieron hacer otros partidos. No hay contradicción si un hombre que quiere cultivar, remueve y alisa antes, el terreno. La democracia, o sea la libertad y la legalidad, es el terreno necesario para que floresca la planta del socialismo. Si los demócratas faltan a su misión ocuparemos su lugar y nos garantizaremos el terreno propicio para que pueda desarrollarse el árbol del porvenir.

Somos demócratas y unitarios, porque creemos que ésta

es nuestra senda; porque creemos, sobre todo, que el proletariado debe formarse una sola cabeza y un solo corazón; y si esto hoy es obstáculo, si no tenemos ni la unidad socialista ni la unidad proletaria, no es ya por falta de comunes intereses, sino por que las conciencias no están maduras todavía. No hay que ser impacientes. Lo que para nosotros parece un tiempo largo, para la historia no es más que un breve momento. Somos inmaduros. Somos jóvenes; y la juventud es una enfermedad de la que —lay de mi!— se cura.

Nuestro programa democrático y unitario nos distingue de las otras dos corrientes q' se formaron viejo en el Partido Socialista: maximalistas y comunistas. Diré pocas palabras del maximalismo. Creo q' lo q' esta ocurrió en Rusia, que los ejemplos históricos que nos proporcionan aquél país, demuestran a las claras el fracaso de todo lo que se propusieron los bolcheviques. El fin de éstos, o sea la dictadura y el andamiaje político-económico de una organización estrecha de clase, se ha venido en tierra; detrás de la fachada, no queda más nada: lo que queda se el sonido hueco de palabras vacías. Este hecho impondrá dentro de poco a los maximalistas el dilema: o con nosotros o con los comunistas. Había y hay dos almas en el socialismo: el alma comunista y el alma socialdemócrata;

que sufrir, vuestra es la culpa. En un discurso que pronuncié en 1919, preví todo lo que hubo acontecido: la vanidad de los excesos y la reacción que han desencadenado: lo preví todo tan acertadamente, que hoy me asombra aquella previsión. Sin embargo, no podíamos no debíamos separarnos, no podíamos para salvarnos, rechazar las pesadas responsabilidades. Hubiéramos salvado a nuestra persona, pero no al proletariado. ¿Y qué valen, qué importan las personas, frente al daño del movimiento socialista?

Las exageraciones, los excesos, las locuras de los bolcheviques, eran productos de la «guerra revolucionaria». Para arrasar al país a la guerra, se ha-

ra el premio— Es una torpe y mala servidumbre.

S. BERSEB

La inscripción

Hoy empieza en todo el país la nueva inscripción de todos los ciudadanos de acuerdo a la nueva ley electoral.

Recomendamos a todos los ciudadanos cumplir con este deber cívico pero sin que ello signifique compromiso alguno ante ningún particular.

El ciudadano debe inscribirse pero mantener su independencia, ejerciendo luego sus derechos de acuerdo a su conciencia e intereses más elevados.

De interés para el agricultor

Por considerarlo práctico y de interés para el agricultor publicamos la siguiente esca la que expresa lo que tiene que pagar un agricultor al Banco Hipotecario por hectárea durante 30 años teniendo en cuenta el valor de la hectárea en el momento de comprar.

Valor de la hect.	Cuota por hect.
120	paga \$ 7.77
110	" 7.10
100	" 6.47
90	" 5.82
80	" 5.18
70	" 4.53
60	" 3.88
50	" 3.23

A parte el agricultor tiene que pagar el 15 o/o al contado del valor de la tierra, al Banco y al propietario.

El resto menos de 15 o/o se multiplica por \$ 7.62 de interés y amortización. El resultado se divide por el número de hectáreas lo que dará al agricultor el gravamen por hectárea con lo que podrá calcular si le conviene una compra de tierras con el crédito del Banco Hipotecario.

Como se pide

Mercedes, Febrero 24, de 1924
Señor cronista deportivo de

VANGUARDIA

Fray Bentos

De nuestra consideración.

Rogamos a Vd. publique en el diario a su cargo lo siguiente: «La C. D. del Centro cultivo Boxing Chaná. Se hace un deber, agradecer por intermedio de su diario, las atenciones recibidas por el noble pueblo de Fray Bentos, en ocasión del accidente ocurrido al pugil de nuestro Centro Pilar Eluchanz, en su combate contra el noble Ciriacos Sosa, y cuyos detalles son de notoriedad. Llegue nuestros agradecimiento al Sr. Molina, D. de Policía; Practicante Lencina y al mismo Ciriacos Sosa, que nos ha probado con grande esfuerzo su hidalguía deportiva.

No tenemos sino palabras de agradecimiento y elogio para el noble pueblo de esa digna Capital. Muy agraciados

por su publicación nos reiteramos S. S. att. S.

Jose G. Figueroa

Presidente

Ricardo Aulet

Secretario

Para la policía

Nos permitimos llamar la atención de la policía sobre los muchachos mal entrenados y atrevidos que polulan por nuestras calles incomodando a cuantos pueden, corriendo el riesgo ellos mismos de ser estropiados por algún vehículo.

Días atrás un grupo de estos muchachos había tomado como diversión la de permanecer por delante de los autos, en la calle 18 de Julio con el solo propósito de hacerlos desviar entrando esto un serio peligro tanto para esos «graciosos» como para los conductores de vehículos. De lo que decimos puede dar fe el señor Domingo Monaco que tuvo que desviar violentamente su auto para no arrollar a dos menores que adrede le interceptaron la vía.

Como decimos, la policía debe tomar medidas sobre lo que dejamos apuntado,

El atraso de la hora

El 30 del corriente mes se atrasará en media hora el horario en toda la República, creyendo que en lo sucesivo será ese el que regirá en todo tiempo.

Es hora ya de dejar tranquila a la «hora»

En Liebig's

Nueva suspensión de obreros

Se nos comunica que hoy la Gerencia de Liebig's hará una nueva largada de obreros quedando reducido el personal de ese establecimiento a un número insignificante.

Esta nueva suspensión de obreros viene a agravar aún más la crítica situación por que atravesia nuestro pueblo, lo que originará un estado de desesperante.

Si no fuera como pedir peras al olmo, reclamaríamos de los poderes públicos algunas medidas tendientes a poner fin a este estado de cosas, que no es más que una población en el duro trámite de la miseria.

«En que irá a parar todo esto?»

SINDICATO OFICIOS VARIOS

A los trabajadores de Fr. Bentos

OBREROS: La Sociedad de resistencia «Oficios Varios» de esta localidad realizará Asamblea General esta noche sábado 15 del corriente en su local calle Ituzaingó á las 9 de la noche.

Es un deber de los trabajadores, afiliados ó no, concurrir a este acto por así reclamarlo

Junta Electoral del Departamento de Río Negro

Zonas y Distritos Electorales en que ha sido dividido el Departamento a los efectos de la Inscripción en el Registro Cívico Nacional:

PRIMERA ZONA

Primera Sección primer Distrito Fray Bentos del 15 de Marzo al 15 de Agosto
Segunda » » segundo » Nuevo Berlín del 17 de Agosto al 15 de Setiembre
» » tercero » Bellaco del 17 de Setiembre al 30 de Setiembre.

SEGUNDA ZONA

Tercera Sección primer distrito, San Javier del 15 de Marzo al 25 de Abril
Tercera y quinta Sección 2.º y 5.º distrito, Young, del 27 de Abril al 15 de Mayo
Cuarto Sección, cuarto distrito, Sanchez, (casa Pons) del 17 de Mayo al 3 de Junio
» » quinto » » (casa Massari), del 5 de Junio al 18 de Junio
Quinta » » sexto » Menafra, » 20 » » 26 »
» » septimo » Algorta, » 28 » » 18 » Julio
Sexta » » octavo » Tropezón (Cuch. Vera) » 20 » Julio » 11 » Agosto
» » noveno » Paso de la Laguna » 15 » Agosto » 30 »
Septima » » decimo » » » 1.º » Sobre. » 12 » Setiembre
» » undecimo » Casa Abelardo Elorza » 14 » » 30 »

TERCERA ZONA

Octava Sección, primer distrito, Casa Azeves y Medeiros, del 15 de Marzo al 22 de Abril
Novena » » segundo » Casa Verocay » 24 » Abril » 27 » Mayo
» » tercero » Sarandi » 29 » Mayo » 30 » Junio
Decima » » cuarto » Casa Libran y Garcia » 2 » Julio » 30 » Agosto
Undécima » » quinto » Casa Juan Sarzabal » 1.º » Sobre. » 30 » Sobre.

FRAY-BENTOS, FEBRERO 15 DE 1923

Habiendo sido aprobado por la Corte Electoral, el presente plan de inscripción en el Registro Cívico Nacional, imprímase en hojas sueltas que se distribuirán con la mayor profusión en todo el Departamento, y públique por dos meses en todos los periódicos locales

JOSÉ M. AMBROA

Secretario

GLEMENTE I. RUGGIA

Presidente

sus intereses de obreros.

No hay que olvidar que nosotros seremos más respetados y podremos mejorar nuestra situación económica.

La Comisión de este Sindicato invita a las obreras de Fray Bentos que deseen constituir su Sindicato de defensa a concurrir a una reunión que se verificará mañana domingo 9 de la mañana en el local del Sindicato Oficios Varios a fin de dejar constituido dicho Sindicato

Abejas que curan

Un diario francés informa que en la Academia de medicina de París fueron presentados por el Profesor Boine de Marsella, dos casos de Erisipela (Lupus Vulgaris) en su más avanzadas y peligrosas formas.

El método usado para la curación de ambos casos, fueron abejas, cuyas picaduras sirvieron de medicina, para una rápida curación.

En el primer caso, mil quinientas picaduras fueron utilizadas y en el segundo, cuatro mil abejas perdieron su agujón, muriendo para curar las ronchas del enfermo. Estas dosis de picaduras, fueron administradas bajo la dirección del apicultor.

—0—0—0—0—

Stella D' Italia

Mañana en este comodo salón se empezará a exhibir una sensacional película en series que lleva por título «Los piratas de ayer y hoy»

Todo el desarrollo de esta cinta es una cadena de emocionantes aventuras en las que los artistas hacen derroche de audacia temeraria, haciendo sentir a los espectadores las fuertes angustias que producen los peligros más espantosos ocupado por el deposito del

sos como así las más alegres sensaciones ante el premio a la virtud y la nobleza.

La película que nos ocupa, será indudablemente la que más ha de agradar al público amante a las buenas películas cinematográficas.

Siendo así, el Stella resultará pequeño en las noches de la filmación de Los piratas de ayer y hoy.

Estudiante que triunfa

Acaba de obtener el título de doctor en medicina, después de un brillante examen, el inteligente joven Semiramide Zeballo

El joven médico, que durante su carrera de estudiante siempre obtuvo honrosas clasificaciones, llegará estos días a Fray Bentos, trasladándose a Young donde abrirá su consultorio de médico.

Felicitamos al joven Zeballo y le deseamos mucho éxito en el ejercicio de su noble profesión.

Retreta de «La Estrella»

Esta noche se llevará a cabo en su local social el baile mensual organizado por la prestigiosa Sociedad musical y recreativa «La Estrella» de Liebig's.

Como siempre, este baile resultará alegre y interesante dada las simpatías con que cuenta esta Sociedad.

Remate de automóviles

Mañana, el conocido rematador público Don Alberto P. Indart rematará en el local

de Enrique Mongrell dos automóviles en muy buen estado, pertenecientes a la Compañía Liebig's.

Noviazgos eternos

Los noviazgos en Bohemia duran mucho tiempo. No es raro ver parejas que lleven quince y veinte años de relaciones sin decidirse a que las ponga al santo yugo.

En Praga ha muerto un hombre de noventa y nueve años que hasta cortejado a su novia durante sesenta y dos años.

Enlaces

Hoy contrae enlace la simpática señorita María Alcira Garate con el joven Juan Carlos Valenti.

Que sean felices.

Patentes de giro

Habiéndose vencido el plazo acordado para el pago de las patentes de giro, los señores comerciantes e industriales que no la haya sacado, tendrán que pagar el recargo correspondiente, pues el gobierno no prorrogó el plazo indicado.

SILLAS se esterillan a precios bien modestos. Ocurrirán en el almacén del señor Laudamaro Rosas, Avenida Rincón.

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e industrial. Matemática. Dactilografía.

Calle Haedo s/n FRAY-BENTOS

Farmacia 'La Mutualista' — D E — Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Se despachan recetas al público en general y **obligatoriamente** a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos *Cosmopolita, Italiana y Española*, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

— SERVICIO NOCTURNO —

RIGUROSAZMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada para el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquiera de las sociedades nombradas, que sean expedidas con carácter urgente.

Almacén Uruguayo

DE José A. Gnetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡Aqui no falta nada!

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio—Teléfono «La Unión» 8/

Almacén Artigas

DE Lino M. Retamar

La casa que vende mas barato!

Stock permanente de los mejores vinos nacionales

Reparto a domicilio

VENTAS SOLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Teléfono «La Unión».

Fray-Bentos

Casa Astarita & Tenuta

LA MAS SURTIDA CASA DE LA LOCALIDAD
EN TODOS LOS RAMOS

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, PIDAN PRECIOS Y MUESTRAS, SE LE REMITIRAN: COMPARHENLOS CON OTRAS GASAS Y SE CONVENCERAN

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres
PLAZA CONSTITUCION FRAY-BENTOS

Mercadito 'Retamar'

— D E —

Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.º 40—Fray-Bentos

Almacén de Comestibles :: Venta de carne y verduras

DEPOSITO DE CARBON Y LEÑA

RAMOS GENERALES

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

VENTAS AL CONTADO

Panaderia LA UNION De Federico Luhers

GRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLETTAS
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campagna

ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA

Calle Orbe y 52 Agoto FRAY-BENTOS

Asuntos Judiciales, Comerciales y
— ADMINISTRATIVOS —
DR. E. COPELLO IGLESIAS
ABOGADO
MANUEL F. ZEBALLOS
DEFENSOR JUDICIAL
Avda. 33 N.º 28 — Fray-Bentos

DR. LABERICO E. ZAIZAR

Médico Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 1 a 4
Florida entre 33 y 25 de Mayo o

DR. ANDRES MONTANO

Médico Cirujano

Consultorio Florida 106. Fray-Bentos.

GUILLERMO BUGGIA

Cirujano Dentista

Horario: Todos los días menos
jueves de 8 y 30 a 1 y de 14 a 16

Jueves en Estación Young

Florida 70 — Fray-Bentos

ALBERTO P. INDART

Procurador y Rematador

5 de Mayo — FRAY-BENTOS

JUAN LUIS SAULEDA

Lección de dibujo lineal
e industrial. Matemática
Dactilografía.

Calle Haedo s/n FRAY-BENTOS

MANUEL F. ZEBALLOS

DESPACHANTE DE ADUANA

AGENTE DE NECOGIOS

Administración de propiedades co-

misionista y consignatario.

Escritorio Av. de los 33 N.º 28

Fray Bentos

MAQUINAS DE ESCRIBIR

"CONTINENTAL"

Fuertes, livianas al tacto. ESCRITURA NITIDA

¡Lo mejor de lo mejor!

POR INFORMES, A

JUAN LUIS SAULEDA

Calle Haedo s/n Fray Bentos

Peluqueria El Tintorero

Se limpian y tienen trajes
Precios completamente modicosCalle 18 de Julio, frente a
la Casa Corazza, Fray Bentos

Naranjos y mandarinos

Aproximándose la época del
trasplante de arboles se pone en
conocimientos el público que el
señor Carlos Bertoni tiene una
buena cantidad de plantas de na-
ranjos y mandarinos de muy bu-
na calidad, las que vende a pre-
cios sumamente baratos.

Es una oportunidad que hay
que aprovechar.
Calle 18 de Julio, Ir nte al Dis-
pensario de la Liga Uruguaya.

Almacen y Ferreteria

La Buena Medida

DE JUAN P. GARCIA

Situado en la Calle Brasil y atendido
personalmente por su dueño

El metodo de vender puramente al contado adoptados
por todos los establecimientos mopernos pone a esta casa
en especial condición para ofrecer **barato** cosa que solo
pueden hacer los que no admiten el viejo sistema del **fiado**
Teléfono «La Unión» Fray Bentos

FOTOGRAFIA TELESCA de Roque Telesca

AVENIDA 33 NUMERO TELEFONO «LA UNION»

Trabajos al bromuro en general

Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños

Fray Bentos

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA,
SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE
BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos.—Quincenalmente grandes novedades
¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor a su
nombre con que se denomina FRAY-BENTOS? Repuesta

En lo de Barriola y Cia.

Barraca "Río Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Equina Lavalleja

FRAY-BENTOS

Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas envasadas
Satiende con prontitud los pedidos de ciudad y campagna

— TELEFONO «LA UNION» —

Calle Treinta y Tres esq. Inglaterra

Fray Bentos

Herreria y Carpinteria

DE SEBASTIAN BERTONI

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros
charet y toda clase de composturas en ambos lados.

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Gnetto

FRAY-BENTOS

La Española

DE ANTONIO CASTRO

CARPINTERIA, MUEBLERIA Y TAPICERIA

Construcción de muebles de todas clases y estilos, puertas,
ventanas, galpones de instalaciones modernas
tustran pianos.

PRECIOS MODICOS

Visiten esta casa y se convencerán. Frente al T. Young
ATIENDO PEDIDOS DE CAMPANA

CALLE 25 DE JULIO YUM. 42

Fray Bentos

“FARMACIA DEL PUEBLO”

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregara un cupón para este importante Concurso

PREMIOS QUE SE SORTEARAN

1 Juego de maquinas conectora	4 Alcantarillas de la Republica con \$ 25 c/u
1 Maquina Singer para coser y bordar con 7 cajones	5 Maquinas para alinear marca “Guillette”
1 Automovil para niño con movimiento a pedal.	10 Frascos agua blanca “Ischer”

Los neumáticos FISK “RED TOP”
agregan atractivo a los automóviles de cualquiera marca

CON su hermosa rodadura roja y los lados color de crema clara los neumáticos “RED TOP” de Fisk realizan la hermosura de los automóviles más costosos y dan una apariencia de exclusividad al Reclinator más pequeño.

Es de querer que se vea un automóvil bien lindo de neumáticos “RED TOP” de Fisk y puede asegurarse que el dueño o el comprador discerniente y de los que insisten sobre la buena rodadura y estilo correcto de los neumáticos se asombran en la alta calidad y el mérito de recordada.

Los neumáticos “RED TOP” de Fisk son los de la mayor envergadura de los neumáticos “RED TOP” de Fisk.

Agentes: COSTA & RISSO
FRAY-BENTOS

“FARMACIA de Felipe Mendizabal”

Calle de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

FRAY-BENTOS

Hojalatería y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero, bronce, cobre y aluminio. Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

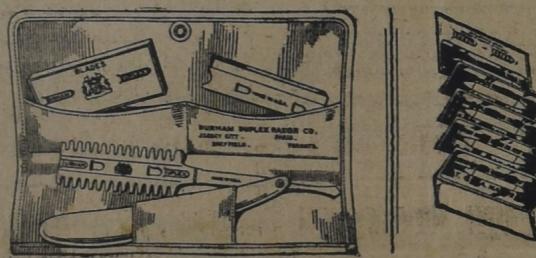
La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta el platino. — Instalaciones de canteras, bebederos y tanques. Artículos sanitarios, lavatorios inodoros, piletas, repisas y baños. Quien instale cuarto de baños consute mis precios; todos esos artículos tengo con el 25% más barato que cualquier casa de la localidad. — Calle Florida No 177 — Fray-Bentos

:- LA NOVEDAD DEL DIA :-



No hay sensación más agradable, que el afeitarse con la gran navaja de seguridad.

“Durham Duplex”



EN VENTA EN LA FARMACIA DEL PUEBLO DE FELIPE MENDIZABAL

CASA MIGUEL NOCERINO

Esta acreditada casa tiene para la venta al público en general, vidrios, masilla, pinturas, aguarraz, aceite, esmaltes y baterías de cocina en general. Sus precios son completamente reducidos.

Prueben y se convencerán.

Avenida 33 N.º 52 FRAY BENTOS

PIANOS

VENDO
grandes plazos

Catalogos é informes

A Pedro A. Ugarte

La Esmeralda

Almacén de Comestibles y

quinta de Vedas y Frutas

DE Agustín Bertoni

Se atienden pedidos por teléfono.

FRAY BENTOS

CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

LIENA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes " " [sin " " "

Miércoles " " [con " " "

Viernes 18 " " [sin tocar " "

DE PUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves " " " " "

Domingo " " " " "

De Salto y Concordia: a las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia

Martes " [sin tocar en Buenos Aires

Miércoles " [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes " [sin " " "

Domingo " [con " " "

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano (Trasbordo en la boca del Yaguarí al vapor Yaguarón-Mercedes), Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray Bentos al vapor “Dorado” Concepción, Paysandú, Yeruá

Concordia, Salto.

En época de bajante los paquetes argentinos trasbordan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores “Oriente” o “Surubí”. El vapor “Venustus” aceptará pasajeros solamente para los puertos marcas con “”. En época de bajante aceptará pasajeros solamente, y hasta Paysandú,

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS

“Farmacia del Pueblo” DE FELIPE MENDIZABAL

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para convalecientes. Se preparan botiquines.

A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS!

Gran surtido en perfumería, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos. Dirección Técnica constante.

PRECIOS MODICOS

Calle de los Treinta y Tres

FRAY BENTOS

CASA DE COMRA Y VENTA de Juan P. Dupont.

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocinas, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para todas clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres como también se compran y se venden zapatos, sombreros y todos clás de ropa exterior e interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de platos conjuntamente con una variedad de artículos cularios super, los cuales se venden a precios que están al alcance de mas indigente. Visiten la casa y se convencerán, la que está ubicada Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS